

东南亚郑和寺庙对联选

Selected Literary Couplets in the
Zheng He Temples of Southeast Asia

孔远志

(KONG Yuanzhi)

摘要

海外纪念郑和的寺庙至少有17座,集中在东南亚。其中不少寺庙的梁柱上刻着对联。这些在格式和字体上反映中国文化特色的对联,除出自中国游客和精通汉语的外国人之手外,绝大多数由当地华侨华人撰写。对联既表明,郑和是中国和平友好的使者,同时也体现了人们对郑和的热爱、崇敬,甚至神化。对联撰写时间和数量折射了有关郑和寺庙的不同情况。研究这些对联,有助于了解郑和下西洋在海外的影响。但海外寺庙中提到“三宝”(或“三保”)的对联,不一定都与三宝太监(郑和)有关,我们必须认真加以鉴别。

Abstract

Located in Southeast Asia are 17 temples devoted to the memory of Zheng He. In many of these temples are displayed an array of couplets. Written in Chinese literary style, most of the couplets were composed by local Chinese residents to sing the praise of Zheng He as an envoy of peace and to record admiration for the great admiral.

The couplets were the works of many persons spanning a period of time. A study of all these couplets would contribute to a better understanding of the influence of Zheng He's voyages. In such a study, it is necessary to bear in mind that the characters "Sam-Po" do not always refer to Zheng He himself.

据笔者统计，海外的郑和寺庙至少有 17 座，都在东南亚。其中印尼 7 座，马来西亚 5 座，泰国 3 座，菲律宾和柬埔寨各 1 座（见附表）。人们走近东南亚的郑和寺庙，首先映入眼帘的，往往是飞檐斗拱、红柱碧瓦的中国式建筑特色的庙门，在画栋雕梁上，有不少对联。“对联，亦称楹联、楹帖、联语、联句，俗称对子，是以我国古典诗文为内涵，以民间习俗为形式相结合的产物，是我国民族的一种独特的文化现象和文学形式，是文学性与实用性相统一的艺术”（党明放 2006：前言）。那些用汉字写成的语句，上、下联对偶，但对联可长可短，内容可俗可雅。在郑和寺庙中对联的字体，有楷书、隶书、篆书、草书和行书。有的清新流丽，有的刚劲有力。这些对联，除出自中国游客和精通汉语的外国人之手外，绝大多数由当地华侨华人撰写。许多对联反映了人们对郑和的热爱、崇敬，甚至神化。其中不少饱含诗情墨韵，醇深隽永，并留下历史的印记。它体现了中华文化在海外的传播。因此，研究海外郑和寺庙中的对联，是探讨郑和在海外影响和中外文化交流的一个组成部分。下面，我们简要介绍东南亚郑和寺庙的部分对联，并谈谈我们粗浅的看法。

一、东南亚郑和寺庙的部分对联

（一）印度尼西亚

三宝垄三保庙——坐落于三宝垄西部西蒙安，靠近旧唐人街。建于 1450-1475 年间，一说建于 1434 年（Parlindungan 1964: 656; Slamet 1968: 73）。¹

1) 正门两侧红柱上的对联：

滇人明史风来世，
井水洞山留去思。

注：横批为“德绥威服”。上联中“滇人”指出生在云南的郑和。下联中的“井水”和“洞山”分别指“三保井”和“有三保洞的小丘”。

2) 三保大人塑像前的对联之一是：

寻君千载后，

而我一无能。

注：章炳麟（1869-1936），字枚叔，号太炎，浙江余杭人。上述对联据说是他1916年所题。1931年他在《朱镜宙著（英属马来半岛）一书题词》中有过自述：“余自民国五年（1916年）南行，自马来半岛南行，以至爪哇诸市，涉历几遍，然时日甚浅……”。在上述对联前，章炳麟还写了一句小引：“民国五年十月过三保洞书此，神若有灵，光其招鉴”。

3) 三保大人塑像前的对联之二是：

继张班立功异域，
开哥麦探险先河。

注：该对联为张君劢（1887-1969）所题。张君劢是中国政治活动家、学者和思想家。20世纪50年代初他曾访问印尼。上联中“张班”指西汉时的张骞（？—前114）和东汉时的班超（32-102），两人都是奉命去西域的使者。下联中“哥麦”指哥伦布（约1451-1506）和麦哲伦（约1480-1521）。

4) 受命皇朝临海国，
留踪石洞庇人家。
(泉南弟子林天敬奉)

注：对联指郑和奉明王朝之命下西洋，在这期间于三宝垄的石洞处留下踪迹，庇佑众多百姓人家。

5) 三才冠益华夏永仗神威而保万姓，
宝器藏聚蛮夷长借灵应以惠一方。
(1903年日本人岛津元敬谢)

6) 三山六海游踪随地遍，
报国安民到处显神灵。
(1911年印尼华侨林义扬等敬奉)

7) 航海成名有荣在史古洞低回歌抑止，
立功异域吾道其南世人膜拜奉为神。
(1958年印尼中华商会联合会理事长郭美丞敬谢)

8) 雄风扬绝域千里黑浪变通途，

大任建殊勋万里蛮疆寻友国。

9) 船锚庙内供着一只大铁锚，据传是当年郑和船队留下来的。铁锚两侧的对联是：

古物维尊表其诚，

泊碇以功坚如铁。

横批是“安如磐石”。

10) 在纪念吴宾的殿堂内，有一供桌。供桌前方上端有马来文“ARWAH HONG PING”（吴宾神灵）几个字。印尼朋友称，吴宾象征着郑和手下的水师。墙上的对联是：

春祀秋尝思先哲，

慎终追远启后昆。

(二) 马来西亚

1. 马六甲的宝山亭，又名三保庙，建于1795年（傅吾康、陈铁凡1982：273；熊仲笙《古城谈往》）。

大门两侧的对联是：

五百年前留圣迹，

四方界内显英灵。

注：“五百年前留胜迹”是指当年郑和访问马六甲留下的遗迹。

2. 登嘉楼的三保公庙——位于瓜拉登嘉楼北的日郎河畔的诺来村，建于1942年（《星洲日报》1992年5月20日）。

a) 朱门上方分别用中文和马来文写着“三保公庙”几个大字。大门两侧的对联是：

放舟渡海留圣迹，

开港梯山感宏功（登嘉楼三保公庙理事会2003：13）。

注：“放舟渡海”是指郑和下西洋。

b) 供桌上方挂着有流苏的彩色绸幅，绸幅上画着几个中国古代人物，写着“有求必应”四个字。两侧墙上对联曰：

历波斯印度登嘉楼庙貌重新千祈仰，
踵张骞班超傅介子国威远振万邦议（同上）。

注：对联中的“登嘉楼”（Trengganu）原名丁加奴。辞源称，傅介子：汉代北地人。昭帝元凤（公元前 80- 前 75 年）中，出使大宛，以计斩楼兰王，归封义阳侯。《汉书》有传。

3. 槟州的三保宫 —— 位于槟州的巴都茅渔港，建于 1992 年（《光华日报》1997 年 8 月 8 日）。

a) 牌楼上方写着“郑和三保宫”几个大字。两侧对联云：

四海沐天恩郑公当年来探胜，
石崖留足印晚辈此日复登临。

注：上联中“郑公”是指郑和。下联中“石崖留足印”，是指宫内有一块上有凹印的巨石，据传是当年郑和来访时留下的足印。

b) 正门上方刻着“三保宫”几个大字。正门两侧的对联是：

三星拱昭千秋富，
保国佑民万世荣。

落款是：乙亥年（1995 年）仲秋刘作云撰、建源书。

4. 砂拉越三保庙，即义文宫三保庙，位于州首府古晋，建于 1872-1875 年间（尖山义文宫三保庙落成庆委会 1992：5）。

庙前望江亭柱子上的对联是：

望景山川近远迎，江亭河畔映水清；
近颂三保清泰胄，远播义文水长流。

上联中的“江亭”指望江亭。下联中的“三保”指郑和，“义文”指“义文宫三保庙”。

5. 吉隆坡的三宝庙 —— 坐落在吉隆坡市半山芭大街即 Jalan Pudu, 335 号。建于 19 世纪末、20 世纪初。

a) 庙宇的大门门楣上有“三宝庙”三个大字，两侧对联是：

三纲维大道，
实善作名箴。

b) 供桌上中央是端坐在荷花垫上的三宝佛金像。三宝佛像前的神位牌上写着以下几个大字：“敕封特使招讨大元帅三宝公神位”。供桌的上方，也有对联：

佛法灵通五岳荡平开福祉，
神恩普济三江洋溢广财源。

横批是“佛法无边”。

(三) 泰国

1. 阿瑜陀耶（大城府）有座三保公庙——原为帕南车寺，建于1324年。15世纪郑和下西洋后至1617年前，当地华人将它改称为三保公庙（张燮1981；杨文瑛1937；许云樵1933；段立生1996）。

a) 在正殿大门上额有木匾，刻着“三宝佛公”四个大字。庙内有对联曰：

七度使邻邦有明盛记传异国，
三保驾慈航万国衣冠拜故都。

对联右下有落款：

“丁巳年春夏秋冬日吉旦

沐恩治子柯光汉拜题”

注：上联中“七度使”是指郑和七次出使西洋。下联中的“三保”指三保太监郑和。

b) 另一条对联是：

三宝灵应风调雨顺，
佛公显赫国泰民安。

对联右下有落款：

“壬子年冬月

沐恩治子林宗和敬谢”

注：对联中的“三宝”指郑和。“佛公”指三宝佛公，即已成佛的郑

和。

c) 三保公庙外一侧摆着一个大铁锚，传说是郑和船队留下的。铁锚背靠一棵盘根错节的大榕树。在铁锚前设有香炉和供物。两侧的对联是：

圣用航海泊船处，
锚入深水登峰时。

2. 北柳的三宝公佛寺——位于曼谷以东 80 公里的北柳，建于 1868-1910 年间（章乐绮 2005：15）。

庙外牌楼上有“三宝公佛寺”几个红色大字，庙门上的对联是：

三保七次震西洋伟绩勋功明代，
宝筏一航威邻国大显神威南疆。

注：上联指郑和七下西洋，建功立业于明代。下联中的“宝筏”指郑和的宝船。

（四）菲律宾

苏禄白本头庙和墓碑——位于苏禄首府和乐市郊外西北方向 1.5 公里处的山麓，墓碑建于 1792 年（吴文焕、洪玉华 1987：18；徐作生 2003：48；徐作生 1999：15）。² 1974 年，政府军与当地穆斯林冲突中，本头公庙毁于兵火。

本头公（郑和随从）庙的山门两面大柱上，各刻一幅楹联，汉字阳文，楷书、饰以金粉。其中，这两幅楹联的上部（左上四字和右上四字）皆清晰可辨。唯其下部七字均系人为铲去，无法辨认：

震古烁金 □ □ □ □ □ □ □

推仁锡福 □ □ □ □ □ □ □

（五）柬埔寨

磅湛市东古城三保公庙（辛元欧 2003：243；孙宗文 1991：60；<http://cul.sina.com.cn> 2005/10/12 19:54）——据传它建于 1448 年（转引自《参考消息》2005 年 9 月 13 日）。

1) 庙门上的对联是：

三征异域，抚夷安邦，遗像万年留瞻仰；
保明尽忠，辅政治国，英灵千载永常存。

注：上述对联现不见于庙内，很可能存在于“上世纪70年代红色高棉统治时期被夷为平地”之前的柬埔寨三保公庙内。上联中“三征异域”指郑和三次访问柬埔寨（关于这一点，学术界有不同意见——引者）。鉴于郑和下西洋坚持和平友好，从未诉诸武力占领他国，故“征异域”的说法不恰当（下同）。

2) 重建后的三保公庙的庙门正中书有“三保公庙”四个大字，两边门柱对联是：

三圣名留青史，千秋威德扬北地；
保公誉满赤州，万载神恩照南天。

注：对联中“三圣”很可能是指郑和、王景弘和马欢三人。在东南亚，谈到郑和七下西洋时，除郑和外，王景弘与马欢也是很有名的。例如在印尼三宝垄大觉寺三保大人（郑和）神像的两侧，分别为王景弘和马欢。上述对联中的“保公”指郑和。

3) 进入大门是一小院，正面是中国式白墙黑瓦门楼，上方书“三宝殿”，两侧门柱上也有一副对联曰：

征异域赴异乡留庙貌于今垂万世，
乃为民亦为国展神灵自古赫千秋。

4) 楼内墙上书：

七出南洋留古迹，
千年香火祀圣贤。

注：“南洋”通常指“东南亚”。上述对联中“七出南洋”指郑和七下西洋。

5) 穿过“三宝殿”，又有一小院，墙上画有青龙、白虎，正面神殿门正中书：“神光普照”，左右门联为：

一代圣贤难却名声威胜地，
万民祭祀尚留香火在人间。

二、东南亚郑和寺庙中郑和对联的特点

1) 反映了东南亚华侨华人对郑和的热爱、歌颂。

例如三宝垄三保庙内张君劬所题：“继张班立功异域，开哥麦探险先河”，上下联仅用 14 个字，既说明郑和继承和发扬了纪元前后出使西域的张骞和班超的精神，为中国与他国的和平友好建功立业，又歌颂郑和领先于著名的西方航海家哥伦布和麦哲伦等，在世界航海史上具有开先河的作用。真可谓“继往开来，勇于创新”。马来西亚登嘉楼的三保公庙内的一副对联：“历波斯印度登嘉楼庙貌重新千祈仰，踵张骞班超傅介子国威远振万邦议”，也属于这一类的。

泰国阿瑜陀耶（大城府）三保公庙的对联：“七度使邻邦有明盛记传异国，三保驾慈航万国衣冠拜故都”，简练又生动地描绘了三保（郑和）“七度”出使西洋，“慈航万国”，即对许多国家进行友好访问。又如柬埔寨三保公庙的一副对联：“三圣名留青史，千秋威德扬北地；保公誉满赤州，万载神恩照南天”，都是颂扬郑和一行（如上文所提到的，“三圣”很可能是指郑和、王景弘和马欢三人）下西洋功勋卓著，彪炳史册。

我国近代著名学者章炳麟在三宝垄三保庙的对联：“寻君千载后，而我一无能”，表达了作者长年苦苦追寻郑和的踪迹。与郑和相比，作者自认渺小和无能。从而突出表达了人们对郑和的无比景仰和崇敬。

2) 体现了东南亚华侨华人对郑和的神化。

例如马六甲的宝山亭的对联“五百年前留圣迹，四方界内显英灵”，反映了人们相信当年郑和访问马六甲留下的遗迹，一定会显英灵，保护四方界内的众百姓。这类对联还不少，例如三宝垄三保庙的对联“三山六海游踪随地遍，报国安民到处显神灵”；“航海成名有荣在史古洞低回歌抑止，立功异域吾道其南世人膜拜奉为神”；柬埔寨三保公庙的一副对联“征异域赴异乡留庙貌于今垂万世，乃为民亦为国展神灵自古赫千秋”。至于吉隆坡三保庙中“敕封特使招讨大元帅三宝公神位”前的一副对联“佛法灵通五岳荡平开福祉，神恩普济三江洋溢广财源”，祈求三保公显佛法，带来犹如江水洋溢的滚滚财源，这无疑是华商的最大愿望，它与许多

华侨华人从事商业活动有关。

3) 对联撰写时间和数量往往折射了有关郑和寺庙的不同情况。

东南亚五国郑和寺庙中，我们选了 27 副对联。其中印尼有 9 副，全部来自三宝垄的三保庙。在印尼其他三保庙中未发现对联。马来西亚有 8 副，分别来自 5 个三保庙。泰国有 4 副，来自两个三保庙，在吞府三宝公佛寺未见对联。菲律宾有一副。柬埔寨有 5 副，都取自磅湛市东古城三保公庙，其中有一副是根据记载，原件已佚失。还有些对联是一般前来烧香磕头的善男信女写的，内容重复或与郑和下西洋关系不大的，我们原则上不选。

这种数量上分布的不平衡性的原因，往往与该三保庙长期以来（或至少某一时期）香火鼎盛、大批华侨华人前来祈祷有关，因为对联出自华侨华人之手。我们发现，不仅在印尼泗水郑和清真寺内没有任何对联，就是与伊斯兰教有一定关系的（如泗水的三保庙、雅加达安卓尔地区的三保厨师庙）、在印度教氛围中的（如巴厘巴都尔村的三保厨师庙）或当地华侨华人对郑和下西洋了解较少的（如邦加岛三保庙、井里汶的威勒斯·阿茜庙）等郑和寺庙中，几乎也找不到有关郑和的对联。

印尼三宝垄的三保庙历史最悠久，建筑最雄伟，香火最盛，活动规模最大，影响也最广。因此，在该庙中的对联，其历史之久远和数量之多，在东南亚郑和寺庙中名列榜首。至于有 5 副对联的柬埔寨磅湛市东古城三保公庙，虽然在东南亚并不闻名遐迩，但据报道，该庙“始建于 1448 年”，位于建筑精美、号称“小吴哥”的诺哥巴捷古城内，曾辉煌过一时。20 世纪 70 年代红色高棉统治时期被夷为平地，后又重建，并出现新的对联。它反映的一个事实：天灾人祸可以破坏郑和寺庙，焚毁纪念郑和的对联，但动摇不了郑和在人们心中的地位。

4) 海外寺庙中提到“三宝”（或“三保”）的对联，不一定都与三宝太监（郑和）有关。

泰国的大城府（Ayuthaya，阿瑜陀耶），位于曼谷以北 80 多公里。那

儿有座泰名为帕南车（Phanancheng）寺的寺庙，初建于1324年。15世纪初郑和对大城府进行了友好访问，泰国的华侨华人便把帕南车寺改称为纪念郑和“三宝公庙”，把寺内原有的叁抱多佛改称为“三宝佛公”。寺内的对联“三宝灵应风调雨顺，佛公显赫国泰民安”，反映了当地华侨华人神化郑和，把郑和奉为“佛公”，坚信他有求必应，神威显赫，定能庇佑国家安定、人民幸福。上述对联中的“三宝”是指三宝太监（郑和）。

在海外的佛寺中，有一些对联也提到“三宝”或“三保”，但它是指佛教中的“佛、法、僧”，“三宝佛祖”或“三保佛公”。不是指“三保太监”或“三保大人”郑和。例如，在曼谷的卡拉亚尼敏寺往南不远处，有一座三层楼的关帝武圣庙，一楼供奉玉皇天尊，二楼为关帝古庙，三楼为三保佛祖，三楼门框上的对联写着“三保皈依众生渡厄运，佛祖慈航普救指迷津”，而佛陀造型迥异，似释迦牟尼，为三座佛尊，其旁对联为“三保指印净化地，佛殿庄严碧云天”。这座“关帝武圣庙”肯定不是纪念郑和的三保寺庙。为此，对于佛寺的对联中提到的“三宝”或“三保”，我们必须加以具体分析和鉴定。

注释

- 1 有学者谈到三宝叁的三保公庙时称，该三保公庙“最初位于加姆比兰地区，亦称加姆比兰庙，建于1434年……”（《三保公庙史话》，2001年1月7日）。
- 2 在吴文焕、洪玉华编《文化传说：菲华历史图片》一书中，有“传说随郑和于15世纪到苏禄，并在苏禄逝世的本头公墓”的照片（1987：13）。另据徐作生称，本头公墓碑建于“乾隆五十六年”（2003：48；1999：15）。

参考书目

- 《参考消息》2005。〈寻觅郑和留在柬埔寨的足迹〉，9月13日（原载《亚洲周刊》，9月18日）。
- 段立生1996。《泰国的中式寺庙》。泰国大同社出版有限公司。
- 〈发现：民间流行三保公的传说 郑和是柬埔寨人？〉2005。http://cul.sina.com.cn，10月12日。
- 傅吾康、陈铁凡合编1982。《马来西亚华文铭刻萃编》。吉隆坡：马来亚大学出版部。

- 傅吾康主编 1997。《印度尼西亚华文铭刻汇编》，第二卷下册。新加坡、巴黎：南洋学会、法国远东学院和巴黎群岛学会。
- GRAAF, H.G. de dkk. 1968. *Cina Muslim di Jawa Abad XV dan XVI antara Historisitas dan Mitos*. PT. Tiara Wacana Yogya.
- 尖山义文官三保庙落成庆委会编印 1992。《尖山义文官三保庙重建落成特辑》。
- 蒋作初、仲跻荣 1990。〈有关郑和的对联浅谈〉。载《郑和研究》。南京郑和研究会编，5月号。
- 孔远志 2000。《印度尼西亚马来西亚文化探析》。香港：南岛出版社。
- KONG Yuanzhi 2000a. *Pelayaran Zheng He & Alam Melayu*. Bangi: Penerbit Universitas Kebangsaan Malaysia.
- 2000b. *Muslim Tionghoa Cheng Ho: Miseri Perjalanan Muhibah di Nusantara*. Jakarta: Pustaka Populer Obor.
- 2005. *Silang Budaya Tionggok-Indonesia*. Jakarta: PT Bhuana Ilmu Populer Kelompok Gramedia.
- 孔远志 2005。〈再论郑和在海外的影响及其意义〉。王天有、徐凯、万明编：《郑和远航与世界文明——纪念郑和下西洋 600 周年论文集》。北京：北京大学出版社。
- 黎道纲 2001。〈暹罗国祀郑和三宝庙考——读《东西洋考》〉。载《东南亚研究》3。
- 李炯才 1979。《印度尼西亚——神话与现实》。新加坡：教育出版社。
- PARLINDUNGAN, Mangaradja Onggang 1964. *Tuanku Rao*, Jakarta: Penerbit Tanjung Pengharapan.
- Sam Poo Tay Jien, Kongo Itu Muslim 1985. *Tempo*, 14 September.
- 〈三保公庙史话〉 2001。菲律宾《世界日报》，1月7日。
- SLAMET Muljana 1968. *Runtuhnya Keradjaan Hindu-Djawa dan Timbulnja Negara-negara Islam di Nusantara*. Djakarta: Bhratara.
- Sujudi, Agus 1952. Warisan Sam Po Toa Lang. *Star Weekly*, 347.
- 孙宗文 1991。〈郑和下西洋弘法事迹〉。载南京《郑和研究》11月号。
- 吴文焕、洪玉华编 1987。《文化传说：菲华历史图片》。菲律宾华裔青年联合会、纪念施振民教授奖学金基金会。
- 辛元欧 2003。〈郑和与哥伦布现象的对照研究〉。载《睦邻友好的使者——郑和》。江苏省郑和研究会编。
- 熊仲笙 1968。〈古城谈往〉。载《南洋文摘》9。
- 许云樵 1933。〈三宝公在南洋的传说〉。载《珊瑚》3：2。
- 徐作生 1999。〈故苏禄国白本头公墓研究〉。载《南京郑和研究》4。
- 徐作生 2003。〈郑和舟师履菲新证——古苏禄国本头公英文墓铭考释〉。《海交史研究》1。

杨文瑛 1937。《暹罗杂记》。商务印书馆。

章乐绮 2005。〈泰国的三宝公寺〉。台湾《郑和研究与活动简讯》21。

章乐绮、章乐民、丘清华 2005。〈郑和与泰国的三宝公佛寺〉。载《传承文明，走向世界，和平发展：郑和下西洋 600 周年国际学术论坛论文集》。北京：社会科学文献出版社。

张燮著，谢方点校 1981。《东西洋考》（“暹罗”条）。中华书局。

附表 海外郑和寺庙览表

| 国名与编号 | 郑和寺庙 | 备注 |
|---------|--|--|
| 印尼 1 | 三宝垄的三保庙 | 建于1450-1475年间（一说建于1434年）。 |
| 印尼 2 | 泗水的三保庙（拉都庙） | 建于17世纪末、18世纪初（Sujudi 1952；傅吾康主编 1997：714）。 |
| 印尼 3 | 雅加达安卓尔地区的三保厨师庙 | 建于1450-1475年间。1712年荷兰殖民总督法庚尼尔下令将该庙摧毁。1785年重建（Parlindungan 1964：656）。 |
| 印尼 4 | 井里汶的威勒斯·阿茜庙 （ <i>Tempo</i> , 14 September 1985） | |
| 印尼 5 | 巴厘巴都尔村的三保厨师庙 （李炯才 1979：89-92） | |
| 印尼 6 | 泗水的郑和清真寺 | 建于2002年，2003年正式对外开放。 |
| 印尼 7 | 邦加岛三保庙 | 初建年代不详。重建于19世纪。 |
| 马来西亚 8 | 马六甲的宝山亭（宝山亭、三保庙） | 建于1795年 |
| 马来西亚 9 | 槟州巴都茅的三保宫 | 建于1995年 |
| 马来西亚 10 | 登嘉楼（登嘉楼）的诺来村三保公庙 | 建于1942年 |
| 马来西亚 11 | 砂拉越古晋的三保公庙 | 建于1872-1875年间 |
| 马来西亚 12 | 吉隆坡三宝庙 | 庙内文物制于光绪末年（即19世纪末、20世纪初）。 |
| 泰国 13 | 阿瑜陀耶（大城）府的三保公庙 | 初建于1324年。1617年前当地华人将原帕南车寺改称为三保公庙。 |
| 泰国 14 | 吞府三宝公佛寺（弥陀寺） | 建于1765年。另说，吞府弥陀寺建于1835年（转引自黎道纲 2001：53）。 |
| 泰国 15 | 北柳的三宝公佛寺 | 建于1868-1910年间 |
| 菲律宾 16 | 苏禄的本头公（郑和随从）庙及茕墓 | 墓碑建于1792年 |
| 柬埔寨 17 | 磅湛市东古城三保公庙 | 1418年 |